

บทที่ 1

ความฝันในวัยเยาว์



พวกคุณบางคนเคยถามถึงประสบการณ์ของผมในองค์พระผู้เป็นเจ้า ฉะนั้นผมจึงถือโอกาสนี้แบ่งปันคำพยานของผม สิ่งนี้ค่อนข้างผิดไปจากธรรมดา เพราะโดยปกติแล้วผมจะอธิบายพระวาระของพระเจ้าบนธรรมาสน์มากกว่า แต่วันนี้ผมจะพูดถึงชีวิตคริสเตียนของผมเองในสองด้านคือ ผมมาเป็นคริสเตียนได้อย่างไร และผมมารับใช้องค์พระผู้เป็นเจ้าได้อย่างไร ทั้งสองด้านนี้เป็นสิ่งที่แยกออกจากกันไม่ได้ในชีวิตคริสเตียนของผม ซึ่งผมจะอธิบายต่อไป

ภูมิหลังเกี่ยวกับครอบครัว

ผมขอเริ่มด้วยภูมิหลังเกี่ยวกับครอบครัวของผม คุณปู่ของผมอาศัยอยู่ในฝูเจี้ยน¹ แม้ว่าท่านจะมาจากครอบครัวที่ยากจน แต่ท่านก็สามารถมุ่งมั่นให้ตัวเองศึกษาจนจบมหาวิทยาลัยได้ (ซึ่งเป็นความสำเร็จ

¹ Fujian

ที่ยิ่งใหญ่ในประเทศจีนในสมัยนั้น) ท่านน่าจะมีชีวิตที่มั่งคั่ง แต่ท่านกลับทิ้งทุกอย่างเพื่อประกาศข่าวประเสริฐ และมาเป็นผู้ใช้ของคริสตจักรเพรสไบทีเรียน เนื่องจากผู้ใช้ได้รับเงินเดือนน้อยมากในสมัยนั้น ลูกชายสามคนกับลูกสาวอีกหนึ่งคนของท่านจึงเติบโตขึ้นในสภาพที่ค่อนข้างยากจน

บุตรชายทั้งสามของท่านเชี่ยวชาญด้านวิชาการมาก แต่คนที่โดดเด่นที่สุดเห็นจะเป็น ชาง เทียน ชื่อ² คุณพ่อของผม ซึ่งเป็นลูกชายคนโต แม้ว่าคุณพ่อของผมจะเติบโตขึ้นในครอบครัวคริสเตียน แต่ท่านเองกลับไม่ได้เป็นคริสเตียนและไม่เคยสนใจสิ่งฝ่ายวิญญาณเลย ท่านรู้สึกเหนื่อยหน่ายกับชีวิตที่ยากจน จึงตัดสินใจมุ่งหาชีวิตที่ดีกว่า ท่านได้รับอนุญาตให้เข้าศึกษาที่มหาวิทยาลัยปักกิ่งโดยไม่ต้องสอบคัดเลือก เพราะคะแนนเฉลี่ยของท่านอยู่ราว ๆ 97% เมื่อท่านเรียนจบมหาวิทยาลัยปักกิ่ง ท่านทำลายสถิติได้คะแนนเฉลี่ยสูงสุดของมหาวิทยาลัย ท่านจึงถูกส่งไปศึกษาต่อที่มหาวิทยาลัยฮาร์วาร์ด³ ในสหรัฐอเมริกาในระดับปริญญาโท ซึ่งท่านก็สามารถจบปริญญาโทได้ในเวลาประมาณเก้าเดือนเท่านั้น ท่านรู้สึกวามมหาวิทยาลัยฮาร์วาร์ดยังดีไม่เท่ากับสถาบันบางแห่งในยุโรป ดังนั้นท่านจึงไปศึกษาต่อในระดับปริญญาเอกที่ยุโรป

ท่านเป็นคนที่มีความจำดีเยี่ยม ทั้งยังมีทักษะทางด้านภาษาที่น่าแปลกใจ ท่านเรียนภาษาแบบสนุก ๆ ท่านใช้เวลาเรียนภาษาฝรั่งเศสแค่สามเดือน ก็พูดได้คล่องมากจนหลายคนคิดว่าท่านได้ศึกษาที่มหาวิทยาลัยในฝรั่งเศส (ท่านเคยศึกษาที่นั่นจริง แต่แค่ช่วงสั้น ๆ ที่ซอร์บอนน์⁴ ในปารีส) ท่านตัดสินใจเรียนภาษาเยอรมันด้วย ดังนั้นท่านจึงไปศึกษาที่มหาวิทยาลัยไฮเดลเบิร์ก⁵ เป็นเวลาสามเดือน เมื่อถึงปลายเดือนที่สาม ท่านก็พูดภาษาเยอรมันได้ดี ท่านกลายเป็นคนที่ภาคภูมิใจและมั่นใจในความสามารถของตัวเองมากขึ้น ไม่ว่าท่านจะไปศึกษาที่ไหน จะเป็นที่ฮาร์วาร์ดหรือในยุโรป ท่านจะได้ทุนการศึกษาอยู่เรื่อย ๆ อันที่จริงแล้วท่านได้รับเงินจำนวนมากจากทุนการศึกษา จนท่านสามารถสนับสนุนน้องชายทั้งสองของท่านจนจบมหาวิทยาลัยได้ และยังมีเงินเหลือพอที่จะใช้เดินทางในที่นั้งชั้นหนึ่งไปอเมริกาได้อีก ท่านได้ลิ้มลองรสชาติของชีวิตที่ดีและสุขสบาย

นั่นคือภูมิหลังของครอบครัวผม เนื่องจากคุณพ่อของผมมีความปรารถนาเรื่องการศึกษามาก จึงทำให้ผมซึ่งเป็นลูกเพียงคนเดียวของท่าน ถูกเลี้ยงดูให้เติบโตขึ้นในบรรยากาศของการศึกษามาก ท่านชอบทำทนายทางการศึกษาและยังเป็นคนที่รักชาติอย่างมากด้วย ความฝันของท่านคือการดึงประเทศจีนออกจากยุคกลาง และสร้างชาติให้ก้าวหน้าและทันสมัย เป็นประเทศจีนใหม่! ท่านศึกษาวิชาเศรษฐศาสตร์ เพราะท่านตระหนักว่าการสร้างประเทศจีนจะต้องเริ่มที่เศรษฐกิจก่อน หลังจากนั้นก็การทหาร ท่านเชื่อว่าโครงสร้างพื้นฐานทางเศรษฐกิจที่เข้มแข็งเป็นสิ่งจำเป็นในการสร้างชาติให้แข็งแกร่งและก้าวหน้าทางวิชาการ

คุณพ่อของผมทำให้ผมเป็นคนรักชาติด้วยเช่นกัน ท่านมักจะพูดคุยกับผมถึงความรุ่งเรืองของชาติจีนในอดีต ท่านเป็นผู้หนึ่งที่ปลุกฝังการต่อต้านจักรวรรดินิยมและต่อต้านการล่าอาณานิคมไว้ในใจของผม ท่านรู้สึกโกรธที่ชาวต่างชาติฉวยโอกาสจากความอ่อนแอของประเทศจีน เข้ามาปล้นสะดม เขี่ยเหยียบย่ำ และหลู่เกียรติด้วยข้อตกลงที่ไม่ยุติธรรม ฉะนั้นผมจึงเติบโตขึ้นด้วยความรู้สึกเกลียดชังชาวตะวันตกอย่างมาก

² Chang Tien-Tze

³ Harvard University

⁴ Sorbonne

⁵ Heidelberg University

ความรู้สึกของผมที่ต่อต้านชาวตะวันตกได้รุนแรงขึ้นจากการที่ผมเติบโตขึ้นในเชียงใหม่ ซึ่งเป็นเมืองที่มีชาวต่างชาติเข้ามาตั้งนิคมอยู่หลายส่วน เช่นนิคมของฝรั่งเศส นิคมของอังกฤษ นิคมของญี่ปุ่น และนิคมอื่นๆอีก คุณอาจจะเคยเห็นภาพป้ายที่บอกว่า “ไม่อนุญาตให้สุนัขกับคนจีนเข้า” ติดไว้ตรงทางเข้าสวนสาธารณะ มีทหารต่างชาติอยู่ทุกหนทุกแห่ง ครั้งหนึ่งผมเห็นทหารอังกฤษกำลังเตะและต่อย่างตัดเสื้อชาวจีนคนหนึ่ง ผมพูดในใจว่า “คอยดูนะไอ้พวกนี้ สักวันหนึ่ง ข้าจะสอนบทเรียนพวกแก!”

ความใฝ่ฝันของผม

ผมมีความรักชาติเหมือนกับคุณพ่อของผม แต่ความใฝ่ฝันของผมแตกต่างจากความใฝ่ฝันของท่าน ท่านเน้นที่การสร้างเศรษฐกิจให้เข้มแข็ง แต่ผมเน้นที่การสร้างการทหารให้เข้มแข็ง ผมจึงใช้เงินเก็บทั้งหมดไปกับการซื้อหนังสือที่เกี่ยวกับวิทยาการทางทหาร ผมศึกษาด้านนี้มากและชื่นชอบข้อเขียนของ ซู จี เหลียง⁶ ในหนังสือ “สามก๊ก”⁷

ผมเรียนศิลปะการต่อสู้ เพราะผมเห็นว่าเป็นเรื่องสำคัญที่จะต้องสร้างร่างกายให้แข็งแรง ผมจึงมีร่างกายที่กำยำมากจากการฝึกยูโดและมวยอย่างคร่ำเคร่ง ผมเล่นกีฬาทุกชนิดเพื่อฝึกร่างกายของผม และเพื่อให้มีทักษะความเป็นผู้นำ ผมจึงลงมือจัดตั้งและฝึกทีมเบสบอลด้วยตัวเองคนเดียว เนื่องจากไม่รู้อะไรเลยเกี่ยวกับเบสบอล ผมจึงต้องหาหนังสือเบสบอลมาอ่านและสอนเทคนิคในการเล่นกีฬาชนิดนี้ให้ตัวเอง จากนั้นผมก็ฝึกฝนเด็กหนุ่มที่ไม่รู้อะไรเลยเกี่ยวกับเบสบอลจนขึ้นมาเป็นผู้เล่นได้ ภายในสองปีเราก็ได้เล่นในดิวิชัน “A” และทำหายหลายทีมที่ดีที่สุดในเมืองเชียงใหม่ อะไรคือเคล็ดลับของเราหรือ? เคล็ดลับก็คือการอุทิศตนและการร่วมใจในทีมนั่นเอง

ผมไม่ได้แคฝึกฝนทางร่างกายและจิตใจเท่านั้น แต่ยังฝึกฝนสิ่งทางวิญญาณด้วย ผมสังเกตว่า ซู จี เหลียง และวีรบุรุษจีนคนอื่นๆ ในสมัยโบราณมีความเชี่ยวชาญในด้านดาราศาสตร์และโหราศาสตร์เป็นอย่างดี พวกเขาสามารถศึกษาดวงดาวต่างๆ และกล่าวคำทำนายได้อย่างอัศจรรย์ ดังนั้นผมจึงตัดสินใจศึกษาเกี่ยวกับดวงดาวต่างๆ ครั้งหนึ่งเมื่อผมหยิบหนังสือเกี่ยวกับโหราศาสตร์เล่มหนึ่งมาดู ในนั้นได้ทำนายไว้ว่า สหรัฐอเมริกาจะเข้าร่วมสงครามครั้งใหญ่ปลายปี 1941 แล้วผมก็พลิกไปดูปีที่ผลิตหนังสือนี้มันคือปี 1935! ผมประทับใจมากกับความแม่นยำจนทำให้ผมตั้งใจศึกษาหนังสือเล่มนั้น และได้เรียนรู้มากมายเกี่ยวกับโหราศาสตร์จนถึงขนาดว่า เมื่อผมมองดูหน้าคน ผมก็สามารถบอกได้ว่าเขาเกิดในเดือนไหน คนรอบตัวค่อนข้างประหลาดใจที่ผมสามารถบอกสิ่งต่างๆ เกี่ยวกับบุคคลและเหตุการณ์ต่างๆ ได้ ผมรู้จากประสบการณ์ของตัวเองว่า โหราศาสตร์สามารถใช้งานได้อยู่บ้าง และก็แน่นอนว่ามีนักต้มตุ๋นที่หลอกลวงประชาชนด้วยทักษะปลอมๆ ทางโหราศาสตร์ แต่ก็ยังมีคนอื่นๆ ที่รู้เกี่ยวกับเรื่องนี้อย่างแท้จริง ผมเลิกสิ่งเหล่านี้ทั้งหมดเมื่อผมมาเป็นคริสเตียน เพราะพระคัมภีร์เตือนเราว่าอย่าเล่นกับวิญญาณและสิ่งที่เกี่ยวข้องกับเรื่องทำนองนี้

⁶ Zhu Ge Liang

⁷ The Tales of The Three Kingdoms

ผมรู้สึกว่าผมนอนมากเกินไป ดังนั้นผมจึงลดเวลานอนให้น้อยลงเพื่อใช้เวลาศึกษาวิชาการทางทหารให้มากขึ้น พวกคุณคงเห็นแล้วว่าผมเป็นคนแบบไหน เป็นคนที่ตั้งใจแน่วแน่และมีวินัย ที่ผมกำลังเตรียมตัวเองด้วยการฝึกฝนทางสติปัญญา ร่างกาย และความรู้เกี่ยวกับโหราศาสตร์ ก็เพื่อให้ความไฝฝืนของผมบรรลุเป้าหมายนั่นเอง

ความรู้สึกของผมที่ต่อต้านคริสเตียน

ผมกลายเป็นคนที่ต่อต้านคริสเตียนมากขึ้นเรื่อยๆ ส่วนหนึ่งเป็นเพราะสิ่งที่คุณพ่อของผมได้บอกผมเกี่ยวกับคนต่างชาติที่มาอยู่ในจีน ท่านบอกผมว่าที่จริงแล้วมิชชันนารีจำนวนมากในประเทศจีนเป็นสายลับที่ถูกส่งไปในหลายส่วนของประเทศจีนภายใต้หน้ากากของงานเผยแผ่ศาสนา เพื่อให้ข้อมูลกลับไปยังประเทศบ้านเกิดของพวกเขาเกี่ยวกับสถานการณ์ทางการเมืองและการทหารและเศรษฐกิจของประเทศจีน

ผมรับเอาความรู้สึกที่ต่อต้านคริสเตียนไว้ แม้แต่ในสมัยที่ผมยังเรียนอยู่ชั้นประถม ที่คุณพ่อคุณแม่ของผมส่งผมไปเรียนโรงเรียนประถมของคาทอลิก ไม่ได้เป็นเพราะพวกท่านเป็นคนที่เชื่อถือในศาสนา แต่เป็นเพราะบรรดาโรงเรียนคาทอลิกในเซี่ยงไฮ้มีมาตรฐานการศึกษาที่สูง แต่มันเป็นเรื่องน่าเศร้าที่คนของคาทอลิกในโรงเรียนแห่งนี้ทำให้ผมสะดุดอย่างแรง บาทหลวงของคาทอลิกส่วนใหญ่มีพฤติกรรมที่น่าขยะแขยง ผมไม่เห็นความเป็นคริสเตียนในพวกเขา พวกเขาเย็นชา ขาดความรัก และไม่เคยสนใจความเป็นอยู่ของนักเรียนเลยแม้แต่หน่อย ชีวิตในโรงเรียนประจำของคาทอลิกแห่งนี้ก็เหมือนกับติดคุก โรงเรียนมีกำแพงสูงและหน้าต่างทุกบานก็มีลูกกรงแน่นหนา ผมเคยหนีออกจากโรงเรียนถึงสองครั้ง ทุกอย่างในโรงเรียนจะอยู่ภายใต้การควบคุมที่เผด็จการ เราต้องเข้าแถวและเดินแถวไปด้วยกันตลอดเวลา ไม่ว่าจะไปเข้าชั้นเรียน ไปห้องอาหาร หรือไปอาคารนอนของเรา ความรู้สึกของผมที่ต่อต้านคริสเตียนทำให้ผมเชื่อในพระเจ้าได้ยาก ผมกลายเป็นคนที่ต่อต้านคริสเตียนมากขึ้นเรื่อยๆ และเป็นอย่างนี้จนกระทั่งพวกคอมมิวนิสต์เข้ามาปกครอง

ช่วงสงคราม

ในช่วงสงคราม คุณพ่อของผมเป็นเจ้าหน้าที่ระดับสูงของรัฐบาล ซึ่งมีหน้าที่บริหารงานหลายอย่างในนานกิง⁸ ศูนย์กลางการบริหารงานของท่านในนานกิง ถือเป็นอาณาเขตที่มีสิทธิของตนเอง ที่มีการคุ้มกันโดยกองทหารของตนเอง และมีกำแพงเมืองตลอดจนมีเครื่องกำเนิดไฟฟ้าของตนเอง คุณพ่อของผมมีหลายเหล่าทัพอยู่ภายใต้การดูแลของท่านพร้อมด้วยนายพลสองคนที่คอยบังคับบัญชาเหล่าทัพเหล่านั้น (คนหนึ่งในนั้นที่มีชื่อเสียงคือ ซุน ลี เหวิน⁹ ซึ่งต่อมาได้เป็นเสนาธิการบังคับบัญชาในไต้หวัน) ผมจึง

⁸ Nanjing

⁹ Sun Li Ren

เติบโตขึ้นในสภาพแวดล้อมที่ผมได้ใช้สิทธิ์กับอำนาจที่แทบจะไร้ขีดจำกัดภายใต้พรรคชาตินิยม¹⁰ แม้ผมจะเป็นแค่วัยรุ่น แต่ทหารที่เวรยามก็ต้องทำความเคารพผมเมื่อผมเดินผ่านไปมาที่ใด และเจ้าหน้าที่รัฐบาลจะต้องออกมาต้อนรับผม และถ้าผมอยากจะเดินทางจากเชียงใหม่ไปยังนานกิง เจ้าหน้าที่ระดับสูงก็จะมาที่บ้านของเราในเชียงใหม่ แล้วพาผมไปยังสถานีรถไฟด้วยลิμουซีน รถเก๋งขนาดใหญ่ เมื่อผมมาถึงนานกิง ก็จะมีเจ้าหน้าที่อีกกลุ่มหนึ่งมาคุ้มกันผมไปยังสำนักงานของคุณพ่อ สิทธิพิเศษและอำนาจที่ผมได้รับ กลับกลายเป็นสิ่งที่ไม่ดีต่อผู้เยาว์วัยอย่างผม

สงครามรุนแรงขึ้น พรรคชาตินิยมพ่ายแพ้การสู้รบกับพรรคคอมมิวนิสต์ซึ่งรุกเข้ามาทางใต้อย่างต่อเนื่อง คุณพ่อของผมต้องตัดสินใจว่าจะสู้ต่อไปหรือจะถอย ในขณะที่เดียวกัน ท่านก็เริ่มสะอิดสะเอียนอย่างมากกับการคอร์รัปชันที่แพร่หลายในหมู่พรรคชาตินิยม หลายเหล่าทัพของพรรคชาตินิยมก็ค่อนข้างจะไม่ขึ้นต่อกัน และไม่ยอมอยู่ภายใต้การควบคุมของรัฐบาลกลาง ข้อนี้เปิดทางไปสู่การข่มเหงอย่างแรง คุณพ่อของผมเอือมระอากับการคอร์รัปชันที่กำลังลุกลามในประเทศจีน การยื่นหยัดต่อสู้กับคอร์รัปชันทำให้ท่านขัดแย้งกันกับเพื่อนจำนวนมากที่เป็นเจ้าหน้าที่รัฐบาล เมื่อ วัง ยุน ู¹¹ ที่ปรึกษาของท่านและเป็นนายกรัฐมนตรีฝ่ายปฏิบัติการได้ลาออก คุณพ่อของผมก็ถือโอกาสลาออกพร้อมกับเจ้าหน้าที่รัฐบาลคนอื่นๆ อีกหลายคน ท่านลาออกจากคณะรัฐบาลได้ไม่นานก่อนพรรคคอมมิวนิสต์จะบุกมาถึงเชียงใหม่

พรรคชาตินิยมต่างหนีออกจากเชียงใหม่เมื่อพรรคคอมมิวนิสต์บุกเข้ามา แต่คุณพ่อของผมไม่ยอมหนีไปด้วย เพื่อนๆ ของท่านเตือนท่านว่า แม้แต่เจ้าหน้าที่ระดับรองลงมา อย่างเช่น พวกนายกเทศมนตรีของเมืองเล็ก ๆ ก็ยังถูกฆ่าตาย แต่คุณพ่อของผมพูดว่า “ผมไม่เคยมีประวัติต่างพร้อย ผมไม่เคยทำอะไรผิดต่อประเทศของผม ผมไม่มีสิ่งใดที่ต้องละอาย ผมเคยต่อสู้กับพวกญี่ปุ่น ผมได้รับใช้ประเทศชาติของผม ให้พวกคอมมิวนิสต์ยิงผมเลย ถ้าพวกเขาอยากยิง แต่พวกเขาจะต้องบอกผมว่าจะฆ่าผมด้วยข้อหาใด” ก็จริงทีเดียว เมื่อพวกคอมมิวนิสต์เข้ามาในเชียงใหม่ พวกเขาก็ไม่เคยมายุ่งกับเราเลย มีคนจำนวนมากถูกฆ่าตายทุกวัน แต่พวกเขาปล่อยให้เราให้อยู่อย่างสงบ เพราะกองบัญชาการของพรรคคอมมิวนิสต์ได้รับรายงานที่ดี ๆ เกี่ยวกับคุณพ่อของผมจากสายลับของพวกเขา พวกเขาพบว่าประวัติของท่านสุจริต ไม่มีมลทินใดๆ ท่านไม่เคยทำอะไรที่แสดงให้เห็นว่าเป็นปฏิปักษ์ต่อประเทศของท่านเอง หรือแม้แต่จะเป็นปฏิปักษ์ต่อพรรคคอมมิวนิสต์

ต่อมาภายหลัง พวกเขาพยายามขอให้คุณพ่อของผมเข้าร่วมทำงานในรัฐบาลของพรรคคอมมิวนิสต์ แต่ท่านก็ปฏิเสธที่จะทำงานกับพวกเขา ท่านกล่าวว่า “ความจงรักภักดีคือหลักการของเราที่เป็นคนจีน เมื่อได้รับใช้รัฐบาลหนึ่งมาแล้ว ผมก็ไม่สามารถรับใช้อีกรัฐบาลหนึ่งได้” ท่านกล่าวเช่นนี้ส่วนหนึ่งก็เพื่อเป็นข้ออ้าง ภายหลังพวกเขาก็มาเชิญให้ท่านไปสอนที่มหาวิทยาลัยปักกิ่ง แต่ท่านก็บอกปัดอีกครั้งหนึ่งที่ท่านยังตัดสินใจอยู่ในประเทศจีน เพราะท่านอยากจะเห็นด้วยตาของตนเองว่า พรรคคอมมิวนิสต์จะสร้างประเทศจีนใหม่อย่างไร ดังนั้นทั้งครอบครัวจึงยังคงอยู่ในประเทศจีน ในปี 1952 คุณแม่ของผมต้องออกจากประเทศจีนเนื่องจากมีปัญหาสุขภาพอย่างหนัก (เป็นวัณโรค) ในที่สุดคุณพ่อของผมก็ตัดสินใจจะออกจากประเทศจีนด้วย พวกเขาก็ไม่อนุญาตให้ท่านไป แต่ในปี 1953 ท่านใช้จังหวะที่ได้ออกจาก

¹⁰ Nationalists หรือ คณะผู้รักชาติ

¹¹ Wang Yun Wu

ประเทศจีน ดังนั้นผมจึงถูกทิ้งให้อยู่ตามลำพังในประเทศจีนโดยไม่มีเงินและทรัพย์สินสมบัติใดๆ มันเกิดอะไรขึ้นกับความใฝ่ฝันของผม ที่จะสร้างประเทศจีนใหม่ให้แข็งแกร่ง?

เผชิญกับลัทธิวัตถุนิยมเพื่อความมั่งคั่งร่วมกัน

ผมต้องตัดสินใจว่าจะทำอะไรต่อไปดี พรรคคอมมิวนิสต์ได้เข้ามาควบคุมประเทศจีนอย่างเบ็ดเสร็จ ผมจะอย่างไรกับชีวิตที่เหลืออยู่ของผมดี? สิ่งที่เป็นไปได้อย่างหนึ่งก็คือ อยู่ฝ่ายพรรคคอมมิวนิสต์และทุ่มสุดตัวไปกับพวกเขา ผมสามารถเข้าร่วมกับกองทัพและได้ตำแหน่งสูงชันในพรรคคอมมิวนิสต์ได้ (ซึ่งไม่ใช่เรื่องยากเกินไป เพราะในฐานะนักเรียนรุ่นพี่ของโรงเรียนมัธยม ผมสามารถจะเริ่มเป็นนายทหารในกองทัพได้ทันที) นี่อาจจะทำให้ผมประสบความสำเร็จทางกองทัพคอมมิวนิสต์ได้

แต่ผมก็ปฏิเสธที่จะสร้างทำ เพราะถ้าผมไม่ได้มีความเชื่อในลัทธิคอมมิวนิสต์อย่างแท้จริง ผมก็ไม่สามารถจะเป็นคอมมิวนิสต์ที่แท้จริงได้ แต่ถึงอย่างไร อย่างน้อยผมก็น่าจะเปิดโอกาสให้ลัทธิคอมมิวนิสต์ได้พิสูจน์ให้ผมเชื่อ ผมจึงเริ่มต้นอ่านหนังสือคอมมิวนิสต์เกี่ยวกับลัทธิวัตถุนิยมเพื่อสร้างความมั่งคั่งร่วมกัน¹² พร้อมๆ กับหนังสือเกี่ยวกับประวัติของพรรคคอมมิวนิสต์ด้วย การที่ผมมีความรู้ในวิทยาการทางทหารนั้น ทำให้ผมพบว่าประวัติของพรรคคอมมิวนิสต์นั้นน่าสนใจอย่างมาก เพราะหนังสือนี้ทำให้เข้าใจถึงกลยุทธ์ที่หลักแหลมทางทหารของท่านประธานเหมา

แต่การอ่านหนังสือเกี่ยวกับความเชื่อของคอมมิวนิสต์นี้ก็กลับไม่ได้ทำให้ผมเป็นคอมมิวนิสต์ แต่ตรงกันข้าม ผมได้ข้อสรุปว่า ลัทธิวัตถุนิยมเพื่อสร้างความมั่งคั่งร่วมกันเป็นหลักการที่ไม่มีเหตุผล แทนที่จะทำให้ผมนิยมชมชอบคอมมิวนิสต์มากขึ้น ลัทธิวัตถุนิยมเพื่อสร้างความมั่งคั่งร่วมกันกลับทำให้ผมต่อต้านคอมมิวนิสต์มากยิ่งขึ้น (เมื่อมองย้อนหลัง ผมอยากจะพูดในตอนนี้อันว่า เป็นไปได้มากที่ลัทธิวัตถุนิยมเพื่อสร้างความมั่งคั่งร่วมกัน ได้ช่วยผมให้มาเป็นคริสเตียนในภายหลัง)

ผมสามารถบอกได้จากการอภิปรายในชั้นเรียนว่า แม้แต่สมาชิกของสมาพันธ์เยาวชนคอมมิวนิสต์บางคนก็ไม่เห็นด้วยกับลัทธินี้ ครั้งหนึ่งมีบางคนถามสมาชิกพรรคคนหนึ่งเกี่ยวกับจุดกำเนิดของชีวิต เขาตอบว่า “นั่นง่ายมาก ชีวิตก็มาจากสิ่งไม่มีชีวิตนั่นเอง!” แม้แต่พวกนักเรียนที่สนับสนุนพรรคคอมมิวนิสต์ก็ยังไม่รู้สึกไม่สบายใจกับคำตอบนั้น เพราะโอกาสที่จะเกิดเช่นนั้นได้นั้นช่างห่างไกลเหลือเกิน จริงๆ แล้วมันต้องใช้ความเชื่อมากขึ้น เพื่อเชื่อว่าชีวิตมาจากสิ่งไม่มีชีวิต มากกว่าที่จะเชื่อว่าชีวิตเป็นสิ่งที่ถูกสร้างขึ้น แต่ผมไม่ได้สนใจประเด็นเหล่านี้มากนัก ผมสนใจแต่เพียงว่าผมจะทำอะไรต่อไปดี

¹² Dialectical materialism หรือวัตถุนิยมภาษาวีธี